



COMMUNIQUE DE PRESSE/PERSBERICHT/PRESS RELEASE

22 novembre/November/November 2018

Didier Reynders soutient une réforme de la protection des investissements qui garantisse plus de transparence et d'inclusivité

Un évènement de haut niveau sur la réforme de la protection des investissements s'est tenu aujourd'hui au Palais d'Egmont à Bruxelles. Avec la Commissaire européenne au commerce Cecilia Malmström, nous avons tenu à ouvrir l'évènement. Au cours de mon intervention, j'ai mis l'accent sur le fait que "les négociations du CETA ont montré que les contours du débat actuel de réforme ne sont pas purement techniques, mais également politiques. Il en découle une exigence de transparence et d'inclusivité maximales."

Au cours des discussions sur le CETA, l'accord commercial entre l'Union Européenne et le Canada, plusieurs préoccupations à l'égard du système actuel de règlement des différends (ISDS) sont remontées à la surface. L'évènement qui était organisé aujourd'hui entrain dans le cadre des négociations de réforme en cours, qui doivent répondre à ces préoccupations. Toutes les parties concernées étaient d'ailleurs réunies: les organisations internationales, la société civile, le monde académique, celui des affaires ainsi que des experts en arbitrage.

J'ai souhaité renouveler l'engagement fort de notre pays dans le débat en cours. La Belgique plaide pour une réforme en profondeur, qui l'amène à soutenir résolument l'établissement d'une cour multilatérale pour les investissements. J'ai également exprimé mon soutien à la Commission des Nations Unies sur le droit commercial international (UNCITRAL). Cet organe des Nations Unies garantit une inclusivité maximale en impliquant dans ses débats tant des experts de l'arbitrage que des représentants de la société civile.

J'ai rappelé ensuite plusieurs priorités belges dans les discussions en cours, dont l'importance d'un mécanisme alternatif de règlement des différends, comme la médiation, et la protection des petites et moyennes entreprises. La Belgique veille également à ce que les préoccupations des pays en voie de développement soient prises en compte. Une table-ronde avec plusieurs pays africains était d'ailleurs organisée au cours de la journée, afin de porter l'attention sur leur vision de la réforme de la protection des investissements. Les investissements étrangers sont cruciaux pour le développement économique - et la sécurité juridique est à cet égard essentielle.

Afin de concrétiser encore davantage son engagement, la Belgique est actuellement candidate à un mandat au sein de la Commission UNCITRAL pour la période 2019-2025.

Didier Reynders pleit voor meer transparantie en betrokkenheid bij hervorming van investeringsbescherming

Vicepremier en minister van Buitenlandse Zaken Didier Reynders organiseerde vandaag in het Egmontpaleis in Brussel een bijeenkomst over de hervorming van investeringsbescherming. De minister opende het evenement samen met Europees commissaris voor Handel Cecilia Malmström. In zijn toespraak beklemtoonde hij dat de besprekingen over het handelsakkoord tussen de Europese Unie en Canada (CETA) hebben getoond dat het debat over de hervormingen niet alleen technisch, maar ook politiek is. Dit vergt volgens de minister een maximale transparantie en betrokkenheid.

Tijdens de besprekingen over het CETA-handelsverdrag kwamen verschillende publieke bezorgdheden aan de oppervlakte over het bestaande systeem van investeringsbescherming (ISDS). De bijeenkomst vandaag paste in de lopende hervormingsonderhandelingen, waarbij antwoorden worden gezocht voor de bezorgdheden. Daarom bracht het evenement alle belanghebbenden samen: internationale instellingen, maatschappelijke organisaties en vertegenwoordigers, academici, de bedrijfswereld en arbitrage-experten.

Minister Reynders herhaalde het engagement van ons land. België pleit voor een grondige hervorming waarbij het resoluut kiest voor de oprichting van een multilateraal investeringshof. De minister sprak ook zijn steun uit voor de United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL). Dit VN-orgaan waarborgt een maximale inclusiviteit door zowel arbitrage-experten als maatschappelijke organisaties en vertegenwoordigers bij zijn debatten te betrekken.

Didier Reynders herhaalde ook verschillende Belgische prioriteiten in de lopende discussies waaronder het belang van alternatieve geschillenbeslechting, zoals bemiddeling en de bescherming van kleine en middelgrote ondernemingen. België waakt er verder over dat de bezorgdheden van ontwikkelingslanden aan boord worden gebracht. Daarom was er een apart rondetafelgesprek met verschillende Afrikaanse landen om hun visie op de hervorming van investeringsbescherming onder de aandacht te brengen. Buitenlandse investeringen zijn cruciaal voor economische ontwikkeling. Daarbij is juridische zekerheid essentieel.

Ons land is momenteel kandidaat om een mandaat op te nemen binnen de UNCITRAL-commissie voor de periode 2019-2025.

Didier Reynders calls for transparency and inclusiveness in Investment Protection Reform

Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs Didier Reynders organized a high-level event on the reform of investment protection today at the Egmont Palace. Minister Reynders and European Commissioner for Trade, Cecilia Malmstrom opened the event. In his intervention, minister Reynders highlighted that “the CETA-discussions showed that the outline of the reform debate is not just technical, but also political. This requires maximum transparency and inclusiveness for the ongoing negotiations.”

During the discussions of the CETA trade agreement between the European Union and Canada, several public concerns emerged with regards to the existing system of investment protection (ISDS). This event falls within the ongoing reform negotiations, which aim to address those concerns. For that reason, all relevant stakeholders were brought to the table at this event: international institutions, civil society, academics, business and arbitration experts.

Minister Reynders reiterated the strong commitment of our country in the ongoing debate. Belgium calls for a thorough reform, opting for the establishment of a multilateral investment court. Minister Reynders also expressed his support for the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL). This UN-body ensures a maximum inclusiveness by engaging both arbitration experts and civil society representatives in the debate.

Minister Reynders also repeated several Belgian priorities in the ongoing discussions, such as the importance of alternative methods of dispute resolution, such as mediation, and the protection of small and middle-sized enterprises. Belgium is also vigilant that the concerns of developing countries are also taken on board. This is exactly why a separate round table was organized with several African countries to draw attention to their vision on

investment protection reform. Foreign direct investments are key to economic development, but require legal certainty.

To further spell out Belgium's commitment, our country is currently a candidate for a seat in the UNCITRAL Commission for the 2019-2025 term.